

vonder®

DISCO DE CORTE DIAMANTADO DAV 3500

Disco de Corte de Diamante
DAV 3500



EN 13236



Manual de Instruções

Leia antes de usar

Manual de instrucciones
Lea antes de usar



1. Orientações Gerais



LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O DISCO DE CORTE DIAMANTADO DAV 3500

ATENÇÃO: guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a operar o disco de corte. Proceda conforme as orientações deste manual.



ATENÇÃO:

AO UTILIZAR O DISCO DE CORTE DIAMANTADO, DEVEM SER SEGUIDAS AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA PARA EVITAR RISCOS DE ACIDENTES.

2. Símbolos

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso
	Leia o manual de operações/instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento
	Descarte seletivo	Não descarte peças e partes do produto no lixo comum, procure separar e encaminhar para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho

Tab. 1 – Símbolos e seus significados

3. Instruções de Segurança, Operação e Armazenagem



ATENÇÃO:

SOMENTE PERMITA O USO DE DISCOS DE CORTES POR PESSOAS QUE FORAM DEVIDAMENTE TREINADAS.

3.1 Antes da operação

- Certifique-se de que o disco é adequado para o material que será cortado;
- Certifique-se que a máquina onde será instalado o disco esteja em bom estado de conservação e limpeza;
- Com a máquina desligada, encaixe o disco de corte diamantado. Os diâmetros de furo do disco e do suporte da máquina devem ser compatíveis.



ATENÇÃO:

- Não force o disco no dispositivo de montagem ou modifique o tamanho do furo central;
- Não use a máquina sem a capa de proteção;
- Nunca utilize discos com partes quebradas ou com segmentos faltantes.
- Verifique se o sentido de rotação e de corte do equipamento coincide com o sentido indicado pela seta no disco. Os sentidos devem ser os mesmos. A montagem incorreta do disco reduz a sua vida útil;
- Certifique-se de que a peça que será trabalhada está seguramente fixada.



ATENÇÃO:

- Nunca ligue a máquina com o disco em contato com a peça a ser cortada;
- A velocidade de corte diminui quando é executado um corte profundo ou quando é aplicada uma pressão exagerada;
- Não use a lateral do disco para desbastar ou lixar;
- Nunca realize operações de cortes próximas a materiais inflamáveis.
- Durante o uso do disco, aplique uma leve pressão, respeitando o movimento de vaivém;
- Faça pequenas pausas durante o corte, permitindo o arrefecimento do disco, pois o uso contínuo causará um grande aquecimento periférico, fazendo com que o disco venha a empenar;
- O disco de corte diamantado deve ser instalado em um ângulo de 90° em relação à peça a ser trabalhada;
- O corte deverá ser executado em linha reta;
- Respeite a velocidade de rotação máxima especificada para o disco diamantado;
- Os discos de corte diamantados podem ficar quentes durante a sua utilização, por isso aguarde o disco esfriar para manuseá-lo.

3.3 Depois da operação

- Após o término da operação e quando necessário transportar a máquina de corte, desligue a mesma e faça a remoção do disco da máquina para evitar possíveis danos;

- Caso o disco ainda esteja em condições de utilização, identifique-o (se possível utilizando a embalagem original para e protege-lo) e armazene-o em um local seco e livre de umidade, evitando grandes variações de temperatura.

4. Características técnicas

Item	Especificação
Aplicação:	Asfalto/Concreto
Segmentação	21 segmentos
Tipo de corte	A seco e refrigerado
Processo de soldagem	Laser
Espessura do disco	2,2 mm
Espessura do segmento	3,2 mm
Altura do Segmento	10 mm
Diâmetro do disco	350 mm
Diâmetro do furo	25,4 mm
Velocidade de Rotação Máxima:	4400 rpm
Velocidade Periférica:	80 m/s

Tab. 2 – Características técnicas

5. Descarte



Não descarte partes do produto em vias públicas, no lixo comum ou em outros locais não autorizados. Procure separar e encaminhar para coleta seletiva;

Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva e faça o descarte conforme a legislação ambiental em vigor.

6. Validade

- Desde que observada e mantida as condições adequadas de conservação, o disco de corte pode ser utilizado até o término da sua camada diamantada.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. Orientaciones Generales



LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL DISCO DE CORTE

ATENCIÓN: Guarde el manual para una consulta posterior o para repararle las informaciones a otras personas que puedan utilizar el disco de corte.



ATENCIÓN:

AL UTILIZAR EL DISCO DE CORTE DIAMANTADO, DEBEN SEGUIRSE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR RIESGOS DE ACCIDENTES.

2. Símbolos

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso
	Manual de operaciones/instrucciones	Manual con informaciones e instrucciones de uso y operación
	Eliminación de residuos	Residuos eléctricos no deben ser desechados con residuos residenciales comunes. Envíelos para reciclaje
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo

Tab. 1 – Símbolos y sus significados

3. Instrucciones de Seguridad, Operación y Almacenamiento



ATENCIÓN:

SOLAMENTE PERMITA EL USO DE DISCOS DE CORTES POR PERSONAS QUE FUERON DEBIDAMENTE CAPACITADAS.

3.1 Antes de la operación

- Asegúrese de que está usando el disco adecuado para el material que está siendo cortado;
- Asegúrese de que la máquina donde será instalado el disco esté en un buen estado de conservación y limpieza;
- Con la máquina apagada, acople el disco de corte diamantado. Los diámetros de agujero del disco y del soporte de la máquina deben ser compatibles.



ATENCIÓN:

- No fuerce el disco en el dispositivo de montaje o modifique el tamaño del agujero central;
 - No use la máquina sin la capa de protección;
 - Nunca utilice discos con partes quebradas o con segmentos faltantes.
-
- Verifique si el sentido rotación y de corte del equipamiento coincide con el sentido indicado por la flecha en el disco. Los sentidos deben ser los mismos. El montaje incorrecto del disco reduce su vida útil;
 - Asegúrese de que la pieza que será trabajada está fijada de forma segura.

3.2 Durante la operación



ATENCIÓN:

- Nunca encienda la máquina con el disco en contacto con la pieza a ser cortada.;
 - La velocidad de corte disminuye cuando se ejecuta un corte profundo o cuando se aplica una presión exagerada;
 - No use la lateral del disco para corte o lijado;
 - Nunca realice operaciones de cortes próximas a materiales inflamables.
-
- Durante el uso del disco, aplique una ligera presión, respetando el movimiento de vaivén;
 - Haga pequeñas pausas durante el corte, permitiendo el enfriamiento del disco, pues el uso continuo causará un gran calentamiento periférico, haciendo que el disco se pueda torcer;
 - El disco de corte diamantado debe ser instalado en un ángulo de 90° en relación a la pieza a ser trabajada;
 - El corte deberá ser ejecutado en línea recta;

- Respete la velocidad de rotación máxima especificada para el disco diamantado;
- Los discos de corte diamantados pueden recalentarse durante su utilización, por eso aguarde que el disco se enfríe para tocarlo.

3.3 Después de la operación

- Después del término de la operación y cuando sea necesario transportar la máquina de corte, apague la misma y retire el disco de la máquina para evitar posibles daños;
- En caso de que el disco aún esté en condiciones de utilización, identifique (si es posible utilizando el embalaje original para protegerlo) y guárdelo en un lugar seco y libre de humedad, evitando grandes variaciones de temperatura.

4. Características técnicas

Item	Especificación
Aplicación:	Asfalto / Concreto
Segmentación	21 segmentos
Tipo de corte	A seco y refrigerado
Proceso de soldadura	Laser
Espesor del disco	2,2mm
Espesor del segmento	3,2 mm
Altura del segmento	10 mm
Diámetro del disco	350 mm
Diámetro del agujero	25,4 mm
Velocidad de Rotación Máxima:	4400 rpm
Velocidad Periférica:	80 m/s

Tab. 2 – Características técnicas

5. Desechado



No deseche partes del producto en vías públicas, en la basura común o en otros lugares no autorizados. Procure separarlos y enviarlos a la recolección selectiva;

Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva y desecho de acuerdo a la legislación ambiental en vigor.

6. Validad

- Desde que observadas y mantenidas las condiciones adecuadas de conservación, el disco de corte puede ser utilizado hasta el término de su capa diamantada.

vonder®

Em caso de dúvida ou sugestões entre em contato com a VONDER através do e-mail tecnico@vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda.
CNPJ: 76.635.689/0001-92

Cód.: 12.68.350.250

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER